

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Lieferwagen	F O R D (D/GB)	Escort Van 1,6	CH 3268 06

Hersteller FORD-WERKE Aktiengesellschaft, D-5000 Köln / FORD MOTOR COMPANY LTD, Brentwood (GB)
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette -
vor Fahrgestellnummer : Produktion D = "WFOVXX...AV.." / Produktion GB = "SFAVXX...AV.."
 Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kühlertraverse
 Fahrgestellnummer in Personenraum, rechts vor Beifahrersitz
 Motorkennzeichen "LP" oder "LPI" vorn, links oder rechts am Motorblock
 Hauptimporteur FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA, 8021 Zürich
 Geprüftes Fahrzeug SFAVXXBBAVCU46372

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4 Achsantrieb VR
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB
Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraft
regler stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf HR
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle, Kontrollampe kombiniert

Motor	<u>F O R D</u>	Typ	<u>LP oder LPI</u>
Marke	<u>Reihe</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>B</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Kühlung	<u>79,96</u>	Hub	<u>79,52</u>
Bohrung	<u>1596</u>	Steuer-PS	<u>8,13</u>
Hubraum	<u>58 (DIN)</u>	bei U/min	<u>5800</u>
Leistungs-kW	<u>72,0</u>	dB A bei U/min	<u>4350</u>
Lärm-Standmessung	<u>2 Töpfe: 1. 340 x 190 x 100 mm</u>		
Schalldämpfer	<u>2. 280 x 101 x 190 mm</u>		
Abgasprüfung	<u>AGV</u>		
Entstörung	<u>ECE-10, BAV Anh. 8 Ziff. 3+4, Art: D</u>		

Karosserie Kasten mit oder ohne Fenster
 Anzahl Türen 2 + 1 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4 (E) h -
 Unterlegkeil - Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 2 v 2 M - h -
 Masse innen aussen
 Länge 1700 4219 Achsabstand 2494 / -
 Breite 1000/1440 1640 Doppelachse v - h -
 Höhe 1000 1560 Spurweite v 1390 h 1384
 Ueberhang v 767 Spurweite v - h -
h 860 958 h - -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile - Spurkreis Ø t 10300 r 10200

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>530</u>	<u>360</u>	<u>890</u>
Nutzlast	<u>70</u>	<u>615</u>	<u>685</u>
Gesamtgewicht	<u>600</u>	<u>975</u>	<u>1575</u>
Fabrikgarantie	<u>1575</u>		
Reifengrösse	<u>165 SR 13 reinforced</u> +)		
Ply / bar	<u>R / 2,0</u>	<u>R / 2,9</u>	
Tragkraft	<u>820</u>	<u>1060</u>	
für V max	<u>170</u>	<u>170</u>	
Felgen	<u>5 J x 13</u>	<u>5 J x 13 Stahl</u>	
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	<u>900/470</u>		
Garantiertes Gesamtzuggewicht	<u>-</u>		
Geprüfte Anhängelast mit IA 4,06	<u>400</u>		
Garantierte Dachlast	<u>75</u>		
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	<u>158</u>		<u>km/h</u>
gemessen <u>km/h</u> bei U/min <u>-</u> Motor <u>-</u> Zapfwelle <u>-</u>			

Ausrüstung	HCR (E) oder CR (E)
Fernlichter	HCR (E) oder CR (E)
Abblendlichter	HCR (E) oder CR (E)
Standlichter	A (E) in HCR/CR (E)
Schlusslichter	R-SI (E)
Bremslichter	R-SI (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt
Wärmvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 05 oder andere homologierte Modelle

Angeben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lieferwagen		
Marke und Typ	F O R D	Escort Van 1,6	
Typenscheinnummer	CH	3268 06	
Karosserie	Kasten		
Plätze	total 2	vom	2
Leergewicht	890	Treibstoff	B
Nutzlast	685	Steuer-PS	8,13
Gesamtgewicht	1575	Hubraum	1596

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvariante : 175 R 13 86 Q Tragkraft/Achse = 1060 (2,3) Vmax. 160 km/h

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison	B Fabrikmarke Marque de fabrique F O R D (D/GB)	C Typ Modell Type Modèle Escort Van 1,6	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3268 06
---	--	--	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boite de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1	R Bemerkungen Remarques
LP / LP1	m4	4,06	76,0	72,0 4350	

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	K			N		R Bemerkungen Remarques
			Emissionen in g/km Emissions en g/km			Leerlauf Ralenti		
			CO	HC	NO	CO	min-1	
LP / LP1	m4	4,06	16,92	1,81	1,87	1,4	800	12 1401 02
LP1	m4	4,06	9,61	1,17	1,23	0,6	850	12 2501 01

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du 22.11.83

Datum / date 27.12.84

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation